ECOFLOOR

PREDAJCA / SELLER / VERKÄUFER:

ZÁRUČNÝ LIST / WARRANTY CERTIFICATE / GARANTIESCHEIN

Na vykurovacie rohože a vykurovacie káblové okruhy ECOFLOOR / for ECOFLOOR heating Cable Mats / Cable Circuits für die Heizmatten und Heizkabel ECOFLOOR

Výrobca / Manufacturer / Hersteller: FENIX Slovensko s.r.o., Zvolenská cesta 15684/93A, 974 05 Banská Bystrica Tel.: +421 48 414 32 53, Mobil: 0948 454 564
e-mail: fenix@fenix.sk
www. fenix.sk

Záruku na káblové vykurovacie okruhy a vykurovacie rohože poskytuje výrobca v lehote podľa reklamačného poriadku za predpokladu, že boli dodržané tieto podmienky:

1. Inštalácia a spôsob užívania boli v súlade s návodom, ktorý je súčasťou každého výrobku.
2. Tento záručný list je vyplnený a potvrdený vo všetkých požadovaných údajoch.
3. Pred aj po položení sa vykoná meranie odporu vykurovacieho okruhu a porovná sa so štítkovým údajom (tolerancia –5/+10% od štítkovej hodnoty). Nameraná hodnota sa zaznamená nižšie.
4. A) Pri vodičoch s ochranným opletením: Pred aj po pokládke sa prevedie meranie izolačného odporu medzi vykurovacím vodičom a ochranným opletením. Nameraná hodnota nesmie byť nižšia ako 0,5 MΩ. Nameraná hodnota sa zaznamená do nižšie. Meranie je nutné previesť prístrojom s meracím napätím 1000 V.

   B) Pri vodičoch bez ochranného opletenia: Pred aj po pokládke sa prevedie meranie unikajúceho (rozdielového) prúdu. Nameraná hodnota nesmie byť vyššia než 3,5 mA (do výkonu 3 000 W) a vyššia než 7 mA (nad 3 000 W). Nameraná hodnota sa zaznamená nižšie.

On schedule according to Claims regulations FENIX provides a warranty for ECOFLOOR heating cable mats/cable circuits as long as the following conditions are followed:

1. Installation and use of ECOFLOOR is in accordance with the instruction manual, which is packed with each ECOFLOOR product.
2. This Warranty Document is completed in full and returned to FENIX on completion of the installation
3. Before, during and after installation of any ECOFLOOR product the electrical resistance measurement is recorded. This measurement of electrical resistance is to be compared with value on production label. (Tolerance: –5/+10% of nominal value on production label). Measurement values should be recorded in the Warranty Document below.
4. A) When installing the ECOFLOOR cable mats/cable circuits with cable protection screen it is necessary to test the insulation resistance between the conductor and the protective wire screen of cable. Measuring value must not be lower than 0,5 MΩ and should be recorded in the Warranty document below. Insulation Resistance tests must always be carried out with a nominal voltage of 1000 Volts.

   B) When installing the ECOFLOOR cable mats/cable circuits without cable protection screen it is necessary to test leakage (difference) el. current. Measuring value must not be higher than 3,5 mA (up to output 3000 W) and higher than 7 mA (over output 3000 W). measuring value should be recorded in the Warranty document below.

Die Garantie für die Heizkabel und Heizmatten wird vom Hersteller mit den Fristen gemäß der Reklamationsordnung gewährleistet, falls folgende Bedingungen eingehalten wurden:

1. Die Installierung und Benutzungsform war in Übereinstimmung mit der Anweisung, die einen untrennbaren Bestandteil jedes Produkts ist.
2. Dieser Garantieschein wird mit allen verlangten Angaben ausgefüllt und bestätigt.
3. Vor und auch nach der Verlegung wird der Widerstand des Heizungskreises gemessen und mit den Angaben auf dem Typenschild verglichen (Toleranz -5/+10% von den Angaben auf dem Typenschild). Der Messwert ist unten anzuführen.
4. A) bei den Kabeln mit Schutzumflechtung: Vor und auch nach der Verlegung wird der Isolationswiderstand zwischen dem Heizleiter und Schutzumflechtung gemessen. Der Messwert kann nicht 0,5 MΩ unterschreiten. Der Messwert ist unten anzuführen. Die Messung muss mit einem Gerät mit der Nennmessspannung von 1000 V durchgeführt werden.

   B) bei den Kabeln ohne Schutzumflechtung: Vor und auch nach der Verlegung wird der Übergangsstrom (Fehlerstrom) gemessen. Der Messwert kann 3,5 mA (bis die Leistung von 3000 W) und 7 mA (über 3000 W) nicht überschreiten. Der Messwert ist unten anzuführen.

VÝROBNÉ ČÍSLO: SERIAL NO.: SER.-NR.					DÁTUM VÝROBY / DATE OF PRODUCTION / HERSTELLUNGSDATUM:	DÁTUM PREDAJA / DATE OF SALE / VERKAUFSDATUM:

ŠTÍTKOVÉ ÚDAJE / PRODUCT LABEL DATA / TYPENSCHILDANGABEN

TYP: TYPE: TYP:	PRÍKON: INPUT: LEISTUNGSABNAHME: W	ODPOR: RESISTANCE: WIDERSTAND: Ω	ROZMER: DIMENSIONS: ABMESSUNGEN:		
NAPÄTIE: VOLTAGE: SPANNUNG: V	PLOŠNÝ PRÍKON: SUPPLY DENSITY: FLÄCHENLEISTUNGSABNAHME: W/m²		PLOCHA: AREA: FLÄCHE: m²		

MERANIE PRED POLOŽENÍM / MEASURING BEFORE LAYING / MESSUNG VOR VERLEGUNG

ODPOR VYKUROVACIEHO OKRUHU: EL. RESISTANCE OF ECOFLOOR: WIDERSTAND DES HEIZUNGSKREISES:	Ω	DÁTUM / DATE / DATUM:	MENO / NAME / NAME:
IZOLAČNÝ ODPOR: INSULATION RESISTANCE: ISOLATIONSWIDERSTAND: *	MΩ		
UNIKAJÚCI (ROZDIELOVÝ) PRÚD: LEAKAGE (DIFFERENCE) EL. CURRENT: ÜBERGANGSSTROM (FEHLERSTROM): *	mA		

KONŠTRUKCIE ULOŽENIA / COMPOSITION OF CONSTRUCTION / KONSTRUKTION DER LAGERUNG

MATERIÁL / MATERIAL / MATERIAL	cm	3)	cm
1)		4)	
2)		5)	

MERANIE PO POLOŽENÍ / MEASURING AFTER LAYING / MESSUNG NACH VERLEGUNG

ODPOR VYKUROVACIEHO OKRUHU: EL. RESISTANCE OF ECOFLOOR: WIDERSTAND DES HEIZUNGSKREISES:	Ω	DÁTUM / DATE / DATUM:	MENO / NAME / NAME:
IZOLAČNÝ ODPOR: INSULATION RESISTANCE: ISOLATIONSWIDERSTAND: *	MΩ		
UNIKAJÚCI (ROZDIELOVÝ) PRÚD: LEAKAGE (DIFFERENCE) EL. CURRENT: ÜBERGANGSSTROM (FEHLERSTROM): *	mA		

INŠTALÁCIU VYKONAL V SÚLADE S NÁVODOM
THE INSTALLATION WAS MADE IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTION BY
INSTALLIERUNG IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER ANWEISUNG DURCHGEFÜHRT

ODBORNÁ FIRMA; názov, kontakt:
PROFESSIONAL FIRM; name, contact:
FACHFIRMA; Name, Kontakt:

OSOBA S KVALIFIKÁCIOU PODĽA PLATNEJ VYHLÁŠKY; meno, kontakt:
PERSON HAVING A CERTIFICATE; name, contact:
BESITZER DER BESCHEINIGUNG GEMÄß VERORDNUNG; Name, Kontakt:

DŇA / DATE / AM:

PODPIS (PEČIATKA):
SIGNATURE (STAMP):
UNTERSCHRIFT (STEMPEL):

ÚDAJE O SITUOVANÍ VYKUROVACEJ ROHOŽE (VYK. OKRUHU) ZAZNAČTE NA ZADNEJ STRANE LISTU.
NOTE: SEE THE LAYING OF HEATING MAT (HEATING CABLE) ON THE REVERSE SIDE.
BEMERKUNG: DIE ANGABEN ÜBER PLATZIERUNG DER HEIZUNGSMATTE (DES HEIZUNGSKABELS) AUF DER RÜCKSEITE DES BLATTS.

Nákres situovania pásov vykurovacej rohože a okruhu v miestnosti. Uveďte kótami vrátane polohy káblových prívodov, spojok, koncoviek, pripojovacích krabíc a typu prúdovej ochrany, regulácie vrátane zakreslenia sondy.

Layout of the mat in a room. Indicate dimensions incl. positions of supply leads, connectors, connecting boxes, current protection type, control and a probe.

Aufzeichnung der Platzierung von Mattebahnen im Zimmer. Mit Koten angeben, einschließlich Lage von Kabelzuführungen, Verbindungsstücken, Endstücken, Anschlussdosen und einschließlich Stromschutztyps, Regulierung und auch Aufzeichnung der Fußbodensonde.

Tento výkres musí byť uložený v rozvádzači vykurovacieho systému a musí byť odovzdaný všetkým majiteľom a užívateľom po celú dobu užívania vykurovacieho systému.

This drawing shall be placed in the switchboard of the heating system and shall be available to all owners and users for the entire period of use of the heating system.

Diese Zeichnung muss in der Schaltanlage des Heizungssystems angebracht werden und ist an alle Besitzer und Benutzer für die ganze Zeit der Heizungssystemsbenutzung zur Verfügung zu stellen.

N106/R03(10.03.22)